

# MOKYMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

Nr. NMS

-54

Nr. 14

2019 m. balandžio mėn. 16 d.

Panevėžys

**Panevėžio miesto savivaldybės visuomenės sveikatos biuras** (toliau-Užsakovas), juridinio asmens kodas 301738112, registruotas adresu Respublikos g. 68, atstovaujamas direktorės Vijoletės Miškinienės, veikiančio pagal biuro nuostatų pagrindą, ir

**Panevėžio kolegija** (toliau-Vykdytojas), juridinio asmens kodas 111968437, kurios registruota buveinė yra Laisvės a. 23. Panevėžys, atstovaujama direktoriaus dr. Gedimino Sargūno, veikiančio pagal Panevėžio kolegijos Statutą,

toliau kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė mokymo paslaugų teikimo sutartį (toliau – **Sutartis**) ir susitarė dėl šių Sutarties sąlygų:

## 1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Sutarties objektas: parengti ir praveisti mokymai pagal neformaliojo švietimo programą „Integruoto dokumento rengimas OpenOffice programų paketu“, 15 (penkiolikai) Užsakovo darbuotojų.

1.2. Mokymai vykdomi adresu Klaipėdos g. 3, Panevėžyje, Panevėžio kolegijoje.

1.3. Mokymų data ir trukmė: 2019 m. balandžio 23–25 dienomis, 18 val., pagal iš anksto suderintą grafiką.

## 2. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Mokymų kaina už vieną asmenį –13,00 Eur., **bendra sutarties suma už mokymus–195 Eur** (šimtas eurų), įskaitant visus privalomus mokėti mokesčius ir visus su mokymų organizavimu susijusias išlaidas.

2.2. Užsakovas už Sutarties 1.1. punkte nurodytus mokymus atsiskaito pavedimu į Vykdytojo Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą per 5 dienas nuo sąskaitos faktūros pateikimo dienos.

## 3. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Vykdytojas įsipareigoja:

3.1.1.savo jėgomis ir sąnaudomis už 2.1. punkte nustatytą kainą kokybiškai ir laiku praveisti mokymus.

3.1.2. užtikrinti, kad mokymų metu nebus pažeistos autorių teisių ir gretutinių teisių apsaugos normos.

3.1.3. parengti mokymų teorinę medžiagą, paruošti praktines užduotis.

3.1.4. išduoti nustatytos formos kvalifikacijos tobulinimo pažymėjimus visiems mokymuose dalyvavusiems asmenims.

3.1.5.užtikrinti informacijos, susijusios su Sutarties objektu, Sutarties vykdymu ir gautais rezultatais, konfidencialumą. Konfidenciali informacija negali būti atskleista tretiesiems asmenims be kitos šalies raštiško sutikimo.

3.1.6. nevykdant savo įsipareigojimų pagal Sutartį ir Užsakovui pareikalavus, savo sąskaita ištaisyti bet kokius trūkumus, susijusius su Mokymų organizavimu ir vykdymu.

3.1.7. ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas informuoti Užsakovą apie besikeičiančią mokymų datą, jeigu tai įvyko dėl nenumatytų aplinkybių, ir naujai suderinti datą, kad būtų įvykdyti visi sutartiniai įsipareigojimai.

3.1.8. Vykdytojas turi ir kitas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas pareigas ir teises.

3.2. Užsakovas įsipareigoja:

3.2.1. per 2 (dvi) dienas po sutarties pasirašymo perduoti Vykdytojui mokymų dalyvių sąrašą, užtikrinti jų dalyvavimą mokymuose.

3.2.2. užtikrinti informacijos, susijusios su Sutarties objektu, Sutarties vykdymu ir gautais rezultatais, konfidencialumą. Konfidenciali informacija negali būti atskleista tretiesiems asmenims be kitos šalies raštiško sutikimo.

32.3. bendradarbiauti su Vykdytoju ir suteikti jam visą turimą informaciją, ir/ar dokumentus, kurie gali būti reikalingi tinkamam Sutarties vykdymui.

32.4. sudaryti tinkamas organizacines, technines ir kitas sąlygas mokymų pravedimui .

32.5. apmokėti už Vykdytojo laiku (Sutarties 2.2. punkte nustatytais terminais) ir tinkamai praveistus mokymus.

32.6. Užsakovas turi visas Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytas kitas teises ir pareigas.

#### 4. NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

4.1. Šalys nėra atsakingos už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, kurių negalima numatyti arba išvengti ar kuriomis nors priemonėmis pašalinti ir kurios atsirado po Sutarties įsigaliojimo dienos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsniu. Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės nustatomos ir patvirtinamos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 patvirtintomis „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms“ taisyklėmis.

#### 5. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

5.1. Sutarčiai ir visoms iš Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti teisės aktai.

5.2. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo ir galioja iki visiško įsipareigojimų įvykdymo.

5.3. Sutartis gali būti pakeista, papildyta arba pratęsta raštišku abiejų šalių susitarimu apie tai iš anksto pranešus kitai šaliai ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų.

5.4. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku abiejų šalių susitarimu, kitą šalį įspėjus apie tai ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų.

5.5. bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme.

5.6. Sutartis sudaroma 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną egzempliorių kiekvienai Šaliai.

#### 6. UŽ SUTARTIES VYKDYMĄ ATSAKINGI ASMENYS

6.1. Užsakovas Sutarties vykdymo reikalams spręsti skiria atsakingą asmenį:

visuomenės sveikatos specialistę, vykdančią visuomenės sveikatos stiprinimą Giedrę Kundrotienę.

6.2. Vykdytojas Sutarties vykdymo reikalams spręsti skiria atsakingą asmenį: Socialinių mokslų fakulteto dekaną pavaduotoją MTEPI veiklai Rimantą Pagirienę, tel. +(370) 67142261 el. paštas [rimanta.pagiriene@panko.lt](mailto:rimanta.pagiriene@panko.lt)

Vykdytojas

**Panevėžio kolegija**

Laisvės a. 23, LT-35200

Įstaigos kodas 111968437

Tel. (8 45) 460 322), faks. (8 45) 510 009

El.p. [kolegija@panko.lt](mailto:kolegija@panko.lt)

A/S Nr. LT137300010074172424

„Swedbank“ AB, banko kodas 73000

Direktorius dr. Gediminas Sargūnas

A. V.

Užsakovas

Panevėžio miesto savivaldybės

visuomenės sveikatos biuras

Respublikos g. 68, LT-35158

Įstaigos kodas 301738112

Tel. (8 45) 463281

El. p. [info@panevezysvsb.lt](mailto:info@panevezysvsb.lt)

Direktorė Vijolė Miškinienė

A. V.